



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2002/L.10/Add.12
... April 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Пятьдесят восьмая сессия
Пункт 21 b) повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОМУ И СОЦИАЛЬНОМУ СОВЕТУ О РАБОТЕ
ПЯТЬДЕСЯТ ВОСЬМОЙ СЕССИИ КОМИССИИ

Проект доклада Комиссии

Докладчик: г-н Фредерику С. ДУКЕ ЭСТРАДА МЕЙЕР

СОДЕРЖАНИЕ*

Глава

XII. ИНТЕГРАЦИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА ЖЕНЩИН И ГЕНДЕРНОЙ ПЕРСПЕКТИВЫ:

а) НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

* В документе E/CN.4/2002/L.10 и добавлениях к нему будут содержаться главы доклада, касающиеся организации работы сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Комиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Экономическим и Социальным Советом, и другие представляющие для него интерес вопросы будут содержаться в документе E/CN.4/2002/L.11 и добавлениях к нему.

1. Комиссия рассмотрела пункт 12 повестки дня одновременно с пунктом 13 на своем 33-м заседании 10 апреля, на своих 43-м и 44-м заседаниях 17 апреля и на своем 51-м заседании 23 апреля 2002 года.
2. Перечень документов, изданных по пункту 12 повестки дня, см. в приложении VI к настоящему докладу. Перечень всех резолюций и решений, принятых Комиссией, и заявлений Председателя по данному пункту повестки дня см. в приложении V к настоящему докладу.
3. На 33-м заседании 10 апреля 2002 года:
 - a) с заявлением выступил Председатель Комиссии по положению женщин г-н Отман Джеранди;
 - b) Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях г-жа Радхика Кумарасвами внесла на рассмотрение свой доклад (E/CN.4/2002/83 и Add.1-3);
 - c) с заявлением выступила Председатель Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин г-жа Шарлотта Абака.
4. В ходе общих прений по пункту 12 повестки дня, который рассматривался одновременно с пунктом 13, с заявлениями выступили члены Комиссии, наблюдатели и представители неправительственных организаций. Подробный список выступавших содержится в приложении III к настоящему докладу.

Интеграция прав человека женщин в деятельность всей системы Организации Объединенных Наций

5. На 51-м заседании 23 апреля 2002 года представитель Чили внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.59, авторами которого являлись следующие страны: Австралия, Австрия, Аргентина, Бельгия, Болгария, Бразилия, Венесуэла, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Исландия, Италия, Камерун, Канада, Гватемала, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Перу, Португалия, Республика Корея, Румыния, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Тунис, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чили, Швейцария, Швеция и Эквадор. Впоследствии к числу авторов присоединились Албания, Андорра, Армения, Беларусь, Бурунди, Германия, Доминиканская Республика, Ирландия, Испания, Кения, Кипр, Коста-Рика,

Маврикий, Мальта, Республика Молдова, Сальвадор, Сенегал, Словения, Экваториальная Гвинея и Южная Африка.

6. Проект резолюции был принят без голосования. Текст принятой резолюции содержится в разделе А главы II (резолюция 2002/50).

Торговля женщинами и девочками

7. На 51-м заседании 23 апреля 2002 года наблюдатель от Филиппин внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.63, авторами которого являлись следующие страны: Австрия, Азербайджан, Албания, Аргентина, Афганистан, Бангладеш, Беларусь, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Габон, Гаити, Гана, Греция, Дания, Йемен, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Индия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Италия, Камбоджа, Камерун, Канада, Кипр, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Мексика, Мозамбик, Монако, Непал, Никарагуа, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Свазиленд, Сенегал, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка и Япония. Впоследствии к числу авторов присоединились Андорра, Ангола, Армения, Бельгия, Гватемала, Германия, Грузия, Замбия, Израиль, Индонезия, Испания, Кения, Малайзия, Марокко, Нигерия, Португалия, Сан-Марино, Соединенные Штаты Америки, Судан, Швеция, Югославия и Южная Африка.

8. Проект резолюции был принят без голосования. Текст принятой резолюции содержится в разделе А главы II (резолюция 2002/51).

Искоренение насилия в отношении женщин

9. Также на 51-м заседании представитель Канады внес на рассмотрение проект резолюции E/CN.4/2002/L.66, авторами которого являлись следующие страны: Австралия, Австрия, Албания, Афганистан, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бурунди, Венесуэла, Гватемала, Греция, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Камерун, Канада, Кипр, Кот-д'Ивуар, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова,

Румыния, Свазиленд, Сенегал, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Таиланд, Турция, Филиппины, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор и Южная Африка. Впоследствии к числу авторов присоединились Андорра, Ангола, Армения, Бангладеш, Беларусь, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гаити, Германия, Грузия, Дания, Замбия, Израиль, Кения, Колумбия, Латвия, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мозамбик, Монголия, Республика Молдова, Сальвадор, Словения, Тунис, Уругвай, Франция, Экваториальная Гвинея, Эфиопия и Югославия.

10. На том же заседании представитель Канады внес устные изменения в девятый пункт преамбулы и в пункты 6 и 14 d) постановляющей части.

11. С заявлением в связи с проектом резолюции выступили представители Кубы.

12. Проект резолюции с внесенными в него устными изменениями был принят без голосования. Текст принятой резолюции см. в разделе А главы II (резолюция 2002/52).
